



和諧之家三十周年誌慶



正視家暴零容忍 共建和諧30年



由1985年4月2日成立至今，和諧之家踏入30周年了！在此衷心感謝社會各界一直以來的支持。在此誠邀大家參與以下一系列的慶祝活動：

活動	日期	時間	地點	內容
「賽馬會和諧一心 家暴防治中心」開 放日	2015年6月27日	下午2時30分	樂華(南)邨安華 樓地下, 和諧之家 賽馬會和諧一心家 暴防治中心	微電影「再見晨 曦」放映、手語歌 表演、攤位遊戲、 展覽
「喜」愛「樂」廚 之親子廚藝比賽	2015年8月28日	下午12時30分至 下午4時30分	鑽石山荷里活廣場	親子健康美食創意 比賽、攤位遊戲、 團體表演
和諧之家30周年 大會暨論壇	2015年11月27日	下午5時至7時	灣仔溫莎公爵社會 服務大廈	本會周年大會、展 覽、論壇
家暴關注周	2015年11月23日至29日		觀塘、葵青、中環 (暫定)	傳媒發佈會、紫絲 帶「家暴零容忍」 運動、相展



「跨越性別。家愛同行」公眾教育計劃

承蒙平等機會委員會支持，我們推行「跨越性別。家愛同行」計劃，讓社會不同性向及跨性別群體及社區人士，明白每人均享有平等使用社會服務的機會，並享有不受暴力對待的權利。我們印制了資訊卡、活動宣傳單張及教育單張，並舉行了工作坊、展覽等等。



政策倡議

立法會福利事務委員會 處理家庭暴力及性暴力的策略和措施 小組委員會會議

本會庇護中心主管王春苗女士於2月9日出席有關會議，就「為家庭暴力及性暴力受害人提供的庇護服務」議題發言，就著庇護中心的宿位不足，建議政府增加資源，確保庇護中心能夠有充足的設施和人手配合服務需求，以及保障家暴受害人的安全；亦建議政府檢討現時對家暴受害人的支援服務模式，增加庇護中心資源，使它們為其服務使用者提供適切的一站式受害人庇護、支援及兒童照顧服務。

此外，我們亦於3月9日出席會議，就「為家庭暴力及性暴力受害人提供的房屋援助」議題發言，反映受虐婦女的長遠住屋問題，向政府作出多項建議，包括增加對恩恤安置及有條件租約審批條件的透明度和一致性；建議檢討租金津貼金額；增加其他資源及措施以解決受虐婦女的長遠住屋需要等等。

此外，服務督導主任伍婉嫻女士，於5月12日出席有關會議，就「處理涉及兒童及青少年的家庭暴力及性暴力個案」議題發言，指出兒童目睹家暴的問題嚴重，並提出多項建議，包括情緒教育常規化、加強社福界與教育界協作支援受家暴影響的兒童，及建議有關部門把兒童目睹家暴作為「虐兒」個案處理。

以上三篇意見書已上載本會網站：http://www.harmonyhousehk.org/chi/pressimage/press_policy.asp



婦女及兒童庇護中心

2月至4月，庇護中心共舉辦了6個婦女治療小組，透過不同手法及理論，加強婦女的情緒管理、親子管教、家庭關係及面對逆境的能力。此外，我們舉辦了2個兒童治療小組，協助兒童處理目睹家暴後的負面情緒及適應家庭環境的劇變。

中心亦為舍友提供了康樂及親子活動，包括了親子杯蛋糕、護膚無添加活動、新春非洲鼓樂羊羊活動、復活節朱古力製作活動等等。



和諧花園—園藝治療自強計劃：
我們於2-4月舉辦了2次親子戶外活動，分別到訪了新生互動農場及沙頭角農莊。參加者積極參加了農莊的活動，透過與大自然有親密的接觸，參加者學習活在當下，令生活增添不少色彩。



離舍跟進服務

我們為新一年度「姿彩婦女大使」，舉行了兩節義工培訓，除了讓參加者認識機構的服務及婦女大使計劃內容以外，還透過互動遊戲，增強了她們對自我認識、提升自信心，並加深了對小組的歸屬感。過程中，參加者製作一艘船(見圖)，她們更要站在其中，喻意大家同坐一條船，參加者也感到有互助同行的感覺。「姿彩婦女大使」完成培訓後，在新的一年便會展開義工活動，帶著「互相幫助、回饋社會」的使命，服務社會，活出姿彩人生。



越過欄柵男士小組

越過欄柵男士小組 於3月份與組員及其家人前往元朗開心農場進行有機耕種體驗。在傳統家庭結構中，男士往往注重於工作、維持家庭生活，而忽略與家人及親子間之互動，更容易引起誤解及磨擦。通過親子活動製造合作機會，家人間更溝通合作，學習正面支持家人。



活動回顧

社區教育

共建和諧樂家園（街展）

我們在4月18日於牛頭角上邨及在4月29日於秀茂坪寶達邨商場外，擺設街站，派發宣傳單張及紀念品，宣傳本中心計劃，提升社區人士關注家暴意識及對中心之認識。另外，婦女義工施展所學所得，於街展中扭氣球送贈街坊。此外，本會在3月底亦有在旺角行人專用區設展覽，宣傳和諧之家的服務。



社區教育講座

2月至4月，我們到粉嶺公立學校及基督教聯合醫院，分別向逾200位同學及50位準父母，講解如何管理情緒以防家暴發生。此外，承蒙婦女事務委員會委託，和諧之家於4間中學舉行了防止性騷擾校園講座，向逾1000名中學生灌輸正確的兩性和諧相處知識。



24小時婦女熱線義工訓練

2月至3月期間，我們舉辦了24小時婦女求助熱線義工訓練，參加者於訓練中透過認識家暴、角色扮演、熱線旁聽及實習，為正式協助接聽熱線做好準備。



「商界展關懷」社區夥伴合作展

本會於3月25日參與了由香港社會服務聯會主辦的「商界展關懷」社區夥伴合作展，藉此機會本會向商界人士宣傳我們的服務及與其他社福界同工交流。



兒童治療圖書閣：香港電台/社聯頻道訪問

本會社工袁嘉敏接受香港電台第五台「生活存關愛」節目主持訪問，分享透過閱讀特選的圖書和講述故事，為曾目睹家暴的兒童提供治療服務，協助其舒緩情緒困擾及傷痛，重建自信和希望。訪問已於3月初上載至香港社會服務聯會的「社聯頻道」及香港電台網站，亦可瀏覽本會網站：
(<http://www.harmonyhousehk.org/chi/news/doc2/12032015/12032015.html>)



「Teen Teen愛尊線」兩性關係流動教育服務計劃

2月至5月，『Teen Teen 愛尊線』為港九新界各區，合共13間中學進行「愛情iNG」兩性和諧教育劇場及「愛是懷疑」兩性和諧教育工作坊，同學表現積極投入。

我們另設「Teen teen 愛尊線」網站提供防止戀愛暴力資訊及「戀愛信箱」解答青少年的戀愛疑問。

網址：<http://harmonyhousehk.org/teenteenlovetorespect/Default.aspx>



活動回顧

「預防中學生戀愛暴力」香港電台訪問

本會董事局委員吳敏倫教授、服務督導主任伍婉嫻女士，以及「Teen Teen愛尊線」計劃主任林韻芝女士，於4月12日接受香港電台第一台「訴心事家庭」現場訪問，在節目中分享了青少年的戀愛觀，以及如何防止戀愛暴力的發生，並解答了不少聽眾的來電疑問。



國際婦女節慶祝酒會

婦女事務委員會於3月8日於政府總部會議廳舉行國際婦女節慶祝酒會，本會總幹事陶后華女士及庇護中心主管應邀出席。各界一起支持促進婦女權益福利，鼓勵婦女盡展所長，參與社會事務。

本會總幹事陶后華女士，與婦女事務委員會主席劉靳麗娟女士合照



職員退修日

本機構於3月22日舉行了職員退修日，以「時間管理」為主題，我們在輕鬆的氣氛下學習以「S.M.A.R.T」原則訂立目標，再按「緊急 / 重要性」決定處理事情的優先次序，真是獲益良多。



我們就有關課題進行討論，氣氛熱烈

捐款鳴謝

捐款及捐贈物資鳴謝(由2015年2月-2015年5月)

ACCA Charitable Foundation Limited
Charitable Choice Limited
Cheng Sau Wan Margaret
Correctional Services Department Sports Association
Fu Tak Iam Foundation Limited
Fu Tak Iam Foundation Limited
Goldman Sachs (Asia) L.L.C.
Ho Lok On
Lee Ka Shing
Lo Yee Sheung
M G Tibrook
Mak Wing Chung
Mok Lau Mee

Ng Yuet Mui
Ngan Lung Catering (Holdings) Limited
Quality Education Fund
Roy Ng
Shelsham Trading Co Ltd
Social Welfare Department
The Community Chest of Hong Kong
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
The Sir Robert Ho Tung Charitable Fund
Wang Wai Hong
Cheers Charitable Foundation Association
Jack Wills HK Ltd

Moody's Analytics Hong Kong Ltd.
Box of Hope
Cheng Leung Ming
Danny Wong
East Star Stationery Company Limited
Immanuel Enterprise Ltd
J.S.T. (HK) Co Limited
Leung Yee Ling
Mabel Li
On Chun Fung
Pak Mane Brush Limited
Samantha Ho
Viola Tam

督印人：陶后華
編輯及設計：王春苗、戴翰琛、馬曙文
出版：和諧之家社區教育及資源服務

電話：2342 0072
傳真：2304 7783
電子郵件：hhccerc@harmonyhousehk.org

歡迎非牟利團體轉載，版權為本會所有，如需轉載，須先得本會同意並註明出處



Harmony House Ltd
和諧之家

Donation Form 捐助表

本人願意捐助和諧之家 To support Harmony House Ltd, I would like to donate

- HK\$1,000 HK\$800 HK\$500 HK\$300 HK\$100
 HK\$ _____ 一次性捐款 每月捐款
One-off Donation Monthly Donation

捐款方法 Donation Method

- 劃線支票 **Crossed Cheque** 抬頭註明「和諧之家」Payable to "Harmony House Ltd"

銀行名稱 Bank Name: _____ 支票號碼 Cheque No. _____

- 直接存入銀行戶口 **Direct Transfer**

直接存入「和諧之家」之匯豐銀行賬戶 004-567-287503-292
To the account of Harmony House Ltd at HSBC 004-567-287503-292

- 信用卡 **Credit Card**

Visa Master Diners Club

發給銀行 Card Issuing Bank: _____

信用卡號碼 Credit Card no: _____

持卡人姓名 Cardholder's Name: _____

有效日期 Card Expiry Date: _____ 月 MM / _____ 年 YY (於三個月內有效 Valid for the next three months)

持卡人簽署 Cardholder's Signature*: _____
日期 Date: _____

* 簽名必須與閣下之信用卡簽名完全相同，表格上如有任何塗改，請在旁簽署。Please ensure that you sign the form and any alterations in the same way as you sign your credit card account.

- 個人網上銀行服務 **Donation via internet banking**

您可透過個人網上銀行服務進行捐款；請提供捐款確認紀錄。You can make donation via internet banking. Please let us have the payment acknowledgement slip.

- 繳費碼 用戶請致電18013登記及18033繳款或瀏覽網頁 www.ppsk.com，商戶 PPS 號碼為「6102」。Please call 18011 for registration and call 18031 for payment or visit www.ppsk.com. Our merchant code is "6102"

付款編號 Payment Reference No: _____

個人資料 Personal Information

姓名(先生/太太/女士/小姐)
Name (Mr./Mrs./Ms./Miss): _____

電郵地址 Email address: _____ 聯絡電話 Contact Phone No: _____

通訊地址 Correspondence Address: _____

- 請以郵遞方式寄回收據 Please send me a receipt by post 請以電子郵件寄回收據 Please send me a receipt by email

- 為幫助節省行政開支，本人不需要收據
To help save administrative costs, please do NOT send me any receipt

請填妥此表格後連同捐款，郵寄到九龍觀塘樂華(南)村安華樓地下B翼行政部收，或傳真表格至2304-7783。若有疑問，請致電2342-0072行政部查詢。為免重複，電郵後不需郵寄。

Please complete the Donation Form and return to Wing B, G/F, On Wah House, Lok Wah (South) Estate, Kwun Tong, Kln, H.K. All in. Admin Dept or by fax to 2304-7783. Should you have any questions, please feel free to call our Admin Dept at 2342-0072. To avoid duplication, please do not post this form after email. All donations of HK\$100 or above are tax deductible.

所收集的個人資料將保密處理，只作為寄發收據及與閣下通訊之用。
The personal data collected will be treated strictly confidential and will be used for issuing receipts and communications with you only.



Harmony House Ltd
和諧之家

義工申請表

Volunteers Application Form

你的參與是推動和諧社區的重要動力！
歡迎你成為我們的一分子！

Your participation is the driving force of building a harmonious community!
Welcome to join us!

個人資料 Personal Information

姓名 Name: _____ 性別 Sex: _____

年齡 Age: _____

聯絡電話 Contact Phone Number: _____

聯絡地址 Address: _____

職業 Occupation: _____ 電郵 Email: _____

專長 / 興趣 Strengths / Interests: _____

請 可服務時段

Please available service period:

- 平日 Weekdays 週末 Weekends 假日 Public Holiday
 上午 10:00am-1:00pm 下午 2:00pm-5:00pm 晚上 7:00pm-10:00pm

請 有興趣服務內容

Please interest service:

- 兒童照顧 Child Care 社區推廣及宣傳 District Promotion
 熱線義工 Hotline Service 文書工作 Clerical Work
 藝術設計 Design Work 其他 Others: _____

聲明：本人*從未/曾經因刑事事件(包括性罪行)被法庭定罪。
Declaration: I hereby declare that I *have/have not been convicted of a criminal offence (including sexual offences) in a court of law.

登記方法 Application Method

填妥表格後，寄回九龍觀塘樂華(南)村安華樓地下B翼
或傳真：2304 7783 或電郵：hhcerc@harmonyhousehk.org

Please fax to 2304 7783 or send to Wing B, G/F, On Wah House, Lok Wah (South) Estate, Kwun Tong, Kln. or email: hhcerc@harmonyhousehk.org